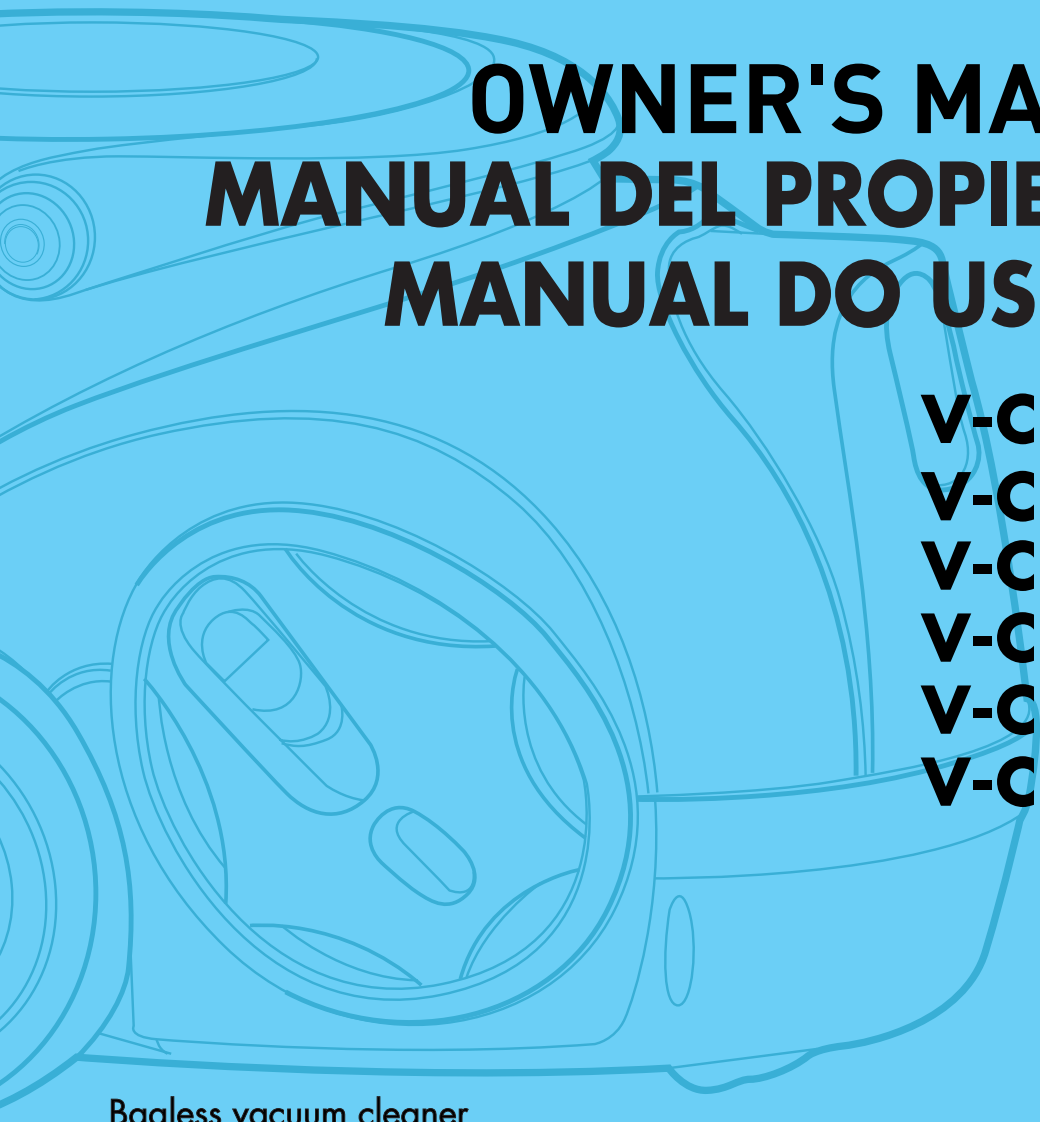
Model	CK3		
Language	English+Spanish		
Page	24 PAGE	Color(cover/body)	2/2
Material	Weight 100G	Size(W*H)	190*260
Date	2007.09.12	Designer	Liyanjun
Part No.	MFL32930827	Description	MANUAL, OWNERS

Chage Record

No.	Change content	ECO No.	Date	Designer	Confirm
△1	change content	ACTT705699	09.07.17	Liyanjun	Cuiyongtao
△2					
△3					
△4					
△5					
△6					
△7					
△8					
△9					

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO
MANUAL DO USUÁRIO



V-CD281H*
V-CD281N*
V-CD261H*
V-CD261N*
V-CD241H*
V-CD241N*

Bagless vacuum cleaner
Aspiradora sin bolsa
Aspirador sem saco coletor

LG

Table of contents
Tabla de contenido
Índice

Safety Information.....4~9
Información para su seguridad
Informações de Segurança

How to Use.....10
Instrucciones de uso
Como Usar

Assembling cleaner 10
Montaje de la aspiradora
Montagem do Aspirador de pó

Using the cleaning head and Accessory Nozzles.....12
Uso del cabezal de limpieza y boquillas accesorias
Utilizando o cabeçote de limpeza e os bocais acessórios

Emptying the Dust Chamber 14
Vaciado del depósito de polvo
Esvaziando o reservatório de pó

Operating the cleaner.....15
Limpieza del filtro
Operando o aspirador

Cleaning the Filter .....16~17
Limpieza del filtro
Limpando o Filtro

Cleaning the Exhaust Filter.....18
Limpieza del filtro de salida
Limpando o filtro de exaustão

Troubleshooting.....19
Qué hacer si su aspiradora no funciona
Problemas Mais Comuns

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read and follow all instructions before using your vacuum cleaner to prevent the risk of fire,electric shock, personal injury,or damage when using the vacuum cleaner.This guide do not cover all possible conditions that may occur.Always contact your service agent or manufacturer about problems that you do not understand. This appliance complies with the following EC Directives :-73/23/EEC,93/68/EEC-Low Voltage Directive–89/336EEC –EMC Directive.

This is the safety alert symbol.
This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.
All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word “WARNING” or “CAUTION.”
These words mean:

WARNING This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause serious bodily harm or death.

CAUTION This symbol will alert you to hazards or unsafe practices which could cause bodily injury or property damage.

WARNING

- **Disconnect electrical supply before servicing or cleaning the unit or when cleaner is not in use.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up anything that is burning or smoking such as cigarettes, or hot ashes.**
  Doing so could result in death, fire or electrical shock.
- **Do not vacuum flammable or explosive substances such as gasoline, benzene, thinners, propane (liquids or gases).**
  The fumes from these substances can create a fire hazard or explosion. Doing so could result in death or personal injury.
- **Do not handle plug or vacuum cleaner with wet hands.**
  Doing so could result in death or electrical shock.
- **Do not unplug by pulling on cord.**
  Doing so could result in product damage or electrical shock. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of the body away from openings and moving parts.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run vacuum cleaner over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or fire or product damage.
- **Do not allow to be used as toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
  Personal injury or product damage could result.
- **Do not use the vacuum cleaner if the power cord or plug is damaged or faulty.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use vacuum cleaner if it has been under water.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not continue to vacuum if any parts appear missing or damaged.**
  Personal injury or product damage could result. In these cases, contact LG Electronics Service Agent to avoid hazard.
- **Do not use an extension cord with this vacuum cleaner**
  Fire hazard or product damage could result.
- **Using proper voltage.**
  Using improper voltage may result in damage to the motor and possible injury to the user. Proper voltage is listed on the bottom of vacuum cleaner.
- **Turn off all controls before unplugging.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury.
- **Do not change the plug in any way.**
  Failure to do so could result in electrical shock or personal injury or product damage. Doing so result in death. If plug does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.
- **Repairs to electrical appliances may only be performed by qualified service engineers.**
  Improper repairs may lead to serious hazards for the user.
- **Do not plug in if control knob is not in OFF position.**
  Personal injury or product damage could result.
  (Depending on model)
- **Keep children away and beware of obstructions when rewinding the cord to prevent personal injury**
  The cord moves rapidly when rewinding.(Depending on model)
- **The hose contains electrical wires. Do not use it if it is damaged, cut or punctured.**
  Failure to do so could result in death,or electrical shock.
  (Depending on model)

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ CAUTION

- **Do not put any objects into openings.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use with any opening blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner without dust tank and/or filters in place.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not use vacuum cleaner to pick up sharp hard objects, small toys, pins, paper clips, etc.**
  They may damage the cleaner or dust bin.
- **Store the vacuum cleaner indoors.**
  Put the vacuum cleaner away after use to prevent tripping over it.
- **The vacuum cleaner is not intended to use by young children or infirm people without supervision.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Only use parts produced or recommended by LG Electronics Service Agents.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Use only as described in this manual. Use only with LG recommended or approved attachments and accessories.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **To avoid personal injury and to prevent the machine from falling when cleaning stairs, always place it at the bottom of stairs.**
  Failure to do so could result in personal injury or product damage.
- **Use accessory nozzles in sofa mode.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Make sure the filters (exhaust filter and motor safety filter) are completely dry before replacing in the machine.**
  Failure to do so could result in product damage.
- **Do not dry the filter in an oven or microwave.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry the filter in a clothes dryer.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Do not dry near an open flame.**
  Failure to do so could result in fire hazard.
- **Always clean the dust bin after vacuuming carpet cleaners or fresheners, powders and fine dust.**
  These products clog the filters,reduce airflow and can cause damage to the cleaner. Failure to clean the dust bin could cause permanent damage to the cleaner.
  (Depending on model)
- **Don ’t grasp the tank handle when you are moving the vacuum cleaner.**
  The vacuum cleaner’s body may fall when separating tank and body. Personal injury or product damage could result. **You should grasp the carrier handle** when you are moving the vacuum cleaner.(Depending on model)
- **If after emptying the dust tank the indicator light is on(red), clean the dust tank.**
  Failure to do so could result in product damage.
  (Depending on model)

Thermal protector :
This vacuum cleaner has a special thermostat that protects the vacuum cleaner in case of motor overheating. If the vacuum cleaner suddenly shuts off, turn off the switch and unplug the vacuum cleaner. Check the vacuum cleaner for possible source of overheating such as a full dust tank, a blocked hose or clogged filter. If these conditions are found, fix them and wait at least 30 minutes before attempting to use the vacuum cleaner. After the 30 minute period, plug the vacuum cleaner back in and turn on the switch. If the vacuum cleaner still does not run, contact a qualified LG authorised Service Agent.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Lea y siga todas las instrucciones antes de utilizar su aspiradora para evitar riesgo de incendios, descargas eléctricas, lesiones personales o daños cuando la utilice. Esta guía no cubre todos los casos posibles que pueden ocurrir. Contacte siempre con su técnico de servicio o con el fabricante para solucionar problemas que no entienda. Este aparato cumple las siguientes directivas de la CE: -73/23/EEC,93/68/EEC-Directiva sobre bajo voltaje–89/336EEC –Directiva EMC.

Éste es el símbolo de alerta de seguridad.
Este símbolo le alerta de los peligros que podrían causarle la muerte a usted o a otros.
Todos los mensajes de seguridad aparecerán después del símbolo de alerta y la palabra “ADVERTENCIA” o “PRECAUCIÓN”.
Estas palabras significan:

⚠ ADVERTENCIA Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar daños corporales graves o la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN Este símbolo le alertará de peligros o de prácticas inseguras que podrían causar heridas corporales o daños a la propiedad.

⚠ ADVERTENCIA

- **Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar el mantenimiento o de limpiar la unidad o cuando no se utilice.**
  No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No aspire ningún objeto en llamas o que eche humo, como cigarrillos o cenizas calientes.**
  Si lo hace, podría resultar en muerte, un incendio o una descarga eléctrica.
- **No aspire sustancias inflamables o explosivas como la gasolina, el benceno, disolventes o propano (líquidos o gases).**
  El humo de estas sustancias puede resultar en riesgo de incendio o explosiones. Si lo hace, podría provocar la muerte o lesiones personales.
- **No manipule el enchufe o la aspiradora con las manos húmedas.**
  Si lo hace, podría provocar la muerte o una descarga eléctrica.
- **No desenchufe la unidad estirando del cable.**
  Si lo hace, podría dañar el producto o provocar una descarga eléctrica. Para desenchufar, hágalo por la clavija, no por el cable.
- **Mantenga el pelo, ropa suelta, dedos y todos los miembros del cuerpo alejados de las aperturas y piezas móviles.**
  No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No tire del cable ni arrastre la aspiradora con él, no use el cable como asa, no pille el cable con una puerta ni tire de él en bordes o esquinas afilados. No pase la aspiradora sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.**
  Si no lo hace, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **No deje que se utilice como juguete. Es necesario prestar atención al usarla cerca de niños o cuando éstos la usen.**
  Podría sufrir lesiones o dañar el producto.
- **No utilice la aspiradora si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o defectuosos.**
  Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.
- **No use la aspiradora sin haberla reparado si anteriormente estuvo sumergida en agua.**
  Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un agente de servicio de LG Electronics para evitar peligros.
- **No continúe aspirando si aparece algún defecto, si falta alguna pieza o si está dañada.**
  Podría sufrir lesiones o dañar el producto. En estos casos, llame a un técnico de servicio de LG Electronics para evitar peligros.
- **No utilice un cable de extensión con esta aspiradora.**
  Existe riesgo de incendios o de dañar el producto.
- **Utilización del voltaje adecuado.**
  Usar un voltaje inadecuado puede resultar en daños al motor y posibles lesiones al usuario. El voltaje adecuado aparece en la parte inferior de la aspiradora.
- **Apague todos los controles antes de desenchufar.**
  No hacerlo podría provocar descargas eléctricas o lesiones personales.
- **No modifique la clavija de ningún modo.**
  De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto. Hacerlo podría provocar la muerte. Si el enchufe no entra, llame a un electricista cualificado para instalar un enchufe apropiado.
- **Sólo los técnicos de mantenimiento cualificados pueden realizar reparaciones en aparatos eléctricos.**
  Las reparaciones inadecuadas pueden provocar graves peligros para el usuario.
- **No enchufar si el regulador está en la posición ON (Encendido).**
  Podría sufrir lesiones o dañar el producto.
  (Dependiendo del modelo)
- **Aleje a los niños y despeje el camino al recoger el cable para evitar lesiones personales.**
  El cable se mueve rápidamente cuando se recoge.
  (Dependiendo del modelo)
- **El conducto contiene cables eléctricos. No la utilice si está dañada, cortada o perforada.**
  No hacerlo podría ocasionar la muerte o descargas eléctricas.
  (Dependiendo del modelo)

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ PRECAUCIÓN

- **No coloque ningún objeto en las aberturas.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No utilice el aparato con alguna abertura bloqueada: elimine el polvo, los hilillos, los pelos o lo que pueda reducir el flujo de aire.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora sin el depósito para polvo y/o los filtros instalados en su lugar.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No use la aspiradora para aspirar objetos puntiagudos, duros, juguetes de pequeño tamaño, alfileres, sujetapapeles, etc.**
  Podrían dañar la aspiradora o el depósito para polvo.
- **Guarde la aspiradora en un sitio cubierto.**
  Guarde la aspiradora después de usarla para evitar tropezar con ella.
- **Este aparato no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por enfermos sin supervisión.**
  De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**
  De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Utilice sólo las piezas que produce o recomienda el técnico de servicio de LG Electronics.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **Utilice únicamente como se describe en este manual. Utilice únicamente con acoples y accesorios que apruebe o recomiende LG.**
  De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Para evitar lesiones personales y que la máquina se caiga al limpiar escaleras, colóquela siempre en la parte inferior de éstas.**
  De lo contrario, podría provocar descargas eléctricas, lesiones personales, un incendio o dañar el producto.
- **Debe utilizar boquillas en el modo para sofás.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
  1) La capacidad de succión puede reducirse si se aspira polvo demasiado fino. En este caso, limpie el filtro del aire y la guía de aire (páginas 11 y 12)
  2) Tras vaciar el depósito para polvo y cuando el indicador esté encendido (luz roja) o parpadee, limpie el filtro de aire, la guía de aire, el depósito para polvo y la tapa. (Página 11)
  De lo contrario podría provocar daños en el producto. Cuando el indicador siga parpadeando durante 2 o 3 minutos, la potencia de succión se reducirá para proteger el motor (del sobrecalentamiento)
- **Asegúrese de que el filtro (filtro de escape, filtro de aire, filtro de seguridad del motor) esté completamente seco antes de volver a colocarlo en la máquina.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
- **No seque el filtro en un horno o en un microondas.**
  De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No seque el filtro en una secadora de ropa.**
  De lo contrario podría provocar un incendio.
- **No secar cerca de una llama sin protección.**
  De lo contrario podría provocar un incendio.
- **Limpie siempre el depósito para polvo tras aspirar limpiadores para alfombras, aromatizantes, polvos y polvo fino.**
  Estos productos obstruyen los filtros, reducen el flujo de aire y pueden dañar la aspiradora. Si no limpia el depósito para polvo podría dañar permanentemente la aspiradora.
  (Dependiendo del modelo)
- **Cuando mueva la aspiradora, no la sujete del asa del depósito.**
  La aspiradora podría caerse cuando separe el depósito y el cuerpo de la aspiradora. Podría sufrir lesiones o dañar el producto. Cuando mueva la aspiradora, debe sujetarla del asa de transporte. (Página 10) (Dependiendo del modelo)
- **Tras vaciar el depósito de polvo y cuando se encienda el indicador (luz roja) o parpadee, limpie el depósito.**
  De lo contrario podría provocar daños en el producto.
  (Dependiendo del modelo)

Protector térmico:
Esta aspiradora tiene un termostato especial que la protege en caso de recalentamiento del motor. Si la aspiradora se apagara de repente, apague usando el interruptor y desenchufe la aspiradora. Verifique la aspiradora para cerciorarse de que no hay ninguna posible fuente de recalentamiento, como sucedería si el depósito de polvo estuviese lleno, el conducto bloqueado o el filtro atascado. Si se dieran estos problemas, soluciónelos y espere al menos 30 minutos antes de intentar utilizar la aspiradora. Transcurridos 30 minutos, vuelva a enchufar la aspiradora y enciéndala mediante el interruptor. Si, aún así, la aspiradora no funciona, póngase en contacto con un electricista cualificado.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia e siga as instruзxes antes de usar seu aspirador de py para prevenir o risco de fogo, choques elйtricos, ferimentos, ou danos ao usar o aspirador. Este manual nгo cobre todas as circunstвncias possнveis que podem ocorrer. Entre sempre em contato com os agentes de serviзo ou com o fabricante para esclarecer os problemas que vocк nгo entender. Este equipamento estб de acordo com EC Directives: 73/23/EEC, 93/68/EEC- Baixa voltagem Directive-89/336EEC-EMC Directive.

Este й o sнmbolo do Alerta de Seguranзa.
Este sнmbolo o alerta sobre os perigos potenciais que podem matar ou ferir vocк e os outros.
Todas as mensagens de seguranзa seguirro o sнmbolo do alerta de seguranзa e da palavra "ATENзГО" ou "CUIDADO".
Essas palavras significam:

ATENзГО Este sнmbolo alertarб vocк dos perigos ou prбticas inseguras que podem causar ferimentos no corpo ou morte.

CUIDADO Este sнmbolo alertarб vocк dos perigos e prбticas inseguras que podem causar ferimentos no corpo ou danos ao equipamento.

ATENзГО

- **Desconecte a fonte elйtrica antes de fazer a manutenзгo, limpar a unidade ou quando o aspirador nгo estiver em uso.**
  A falha no procedimento pode resultar em choque elйtrico ou ferimentos.
- **Nгo use o aspirador de py para limpar qualquer coisa que esteja queimando ou com fumaзa, como cigarros ou cinzas quentes.**
  Se fizer, pode resultar em morte, fogo ou choques elйtricos.
- **Nгo use o aspirador em substвncias inflamбveis ou explosivas, como gasolina, benzina, thinner, propano (lнquido ou gases).**
  As emanaзxes dessas substвncias podem criar ferimentos com fogo ou explosxes. Se fizer isso, pode resultar em morte ou ferimentos.
- **Nгo segure o plug ou o aspirador com as mгos molhadas.**
  O resultado pode ser morte ou choque elйtrico.
- **Nгo desligue puxando o fio.**
  O resultado pode ser danos ao produto ou choque elйtrico.
  Para desligar, puxe o plug e nгo o fio.
- **Mantenha o cabelo, roupas, dedos e todas as partes do corpo longe das aberturas e partes mуveis.**
  A falha neste procedimento pode resultar em choques elйtricos ou ferimentos.
- **Nгo puxe ou carregue pelo fio, nгo use o fio enrolado no punho, nгo prenda o fio na porta, ou passe-o em torno de bordas ou cantos afiados. Nгo passe o aspirador de py por cima do fio. Mantenha o fio longe de superfнcies aquecidas.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em choques elйtricos, ferimentos, ou danos ao produto.
- **Nгo permita que o equipamento seja usado por crianзas. Atenзгo extra й necessбria quando usado perto de crianзas.**
  Pode resultar em ferimentos ou danos ao produto.
- **Nгo use o aspirador de py se o fio ou o plugue estiverem danificados.**
  Pode resultar em ferimentos e danos ao produto. Nestes casos, entre em contato com o serviзo autorizado LG para evitar perigo.
- **Nгo use o aspirador de py se o equipamento estiver molhado.**
  Isto pode resultar em ferimentos ou danos ao produto. Neste caso, entre em contato com o serviзo autorizado da LG para evitar perigo.
- **Nгo continue a aspirar se alguma das partes estiver faltando ou danificada.**
  Pode resultar em ferimentos ou danos ao produto.Nestes casos entre em contato com os agentes de serviзos autorizados da LG para evitar perigo.
- **Nгo use fio de extensгo com este aspirador de py.**
  Pode resultar em perigo com fogo ou danos ao produto.
- **Usando a voltagem apropriada.**
  Usar a voltagem imprypria pode resultar em danos ao motor e possнveis ferimentos ao usuбrio. A voltagem apropriada estб listada na parte superior do aspirador de py.
- **Desligue todos os controles antes de tirar o plug da tomada.**
  Caso contrбrio, pode resultar em choque elйtrico ou ferimentos.
- **Nгo mude o plugue em nenhuma hipytese.**
  Uma falha nesta parte do produto pode resultar em choque elйtrico, ferimentos ou danos ao produto. Se o plug nгo encaixar na tomada, entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma tomada apropriada.
- **Reparos em equipamentos eletrфnicos podem ser executados somente por serviзo autorizado.**
  Reparos impryprios podem resultar em sйrios perigos ao usuбrio.
- **Nгo ligue na tomada se o botro nгo estiver na posiзgo OFF.**
  Os resultados podem ser ferimentos ou danos ao produto.
- **Mantenha as crianзas longe e evite obstruзxes quando rebobinar o fio a fim de evitar ferimentos.**
  O fio se move rapidamente quando rebobinado, (dependendo do modelo).
- **A mangueira contйm fios elйtricos. Nгo use se estiver danificada, cortada ou perfurada.**
  A falha no procedimento pode resultar em morte ou choque elйtrico.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

⚠ CUIDADO

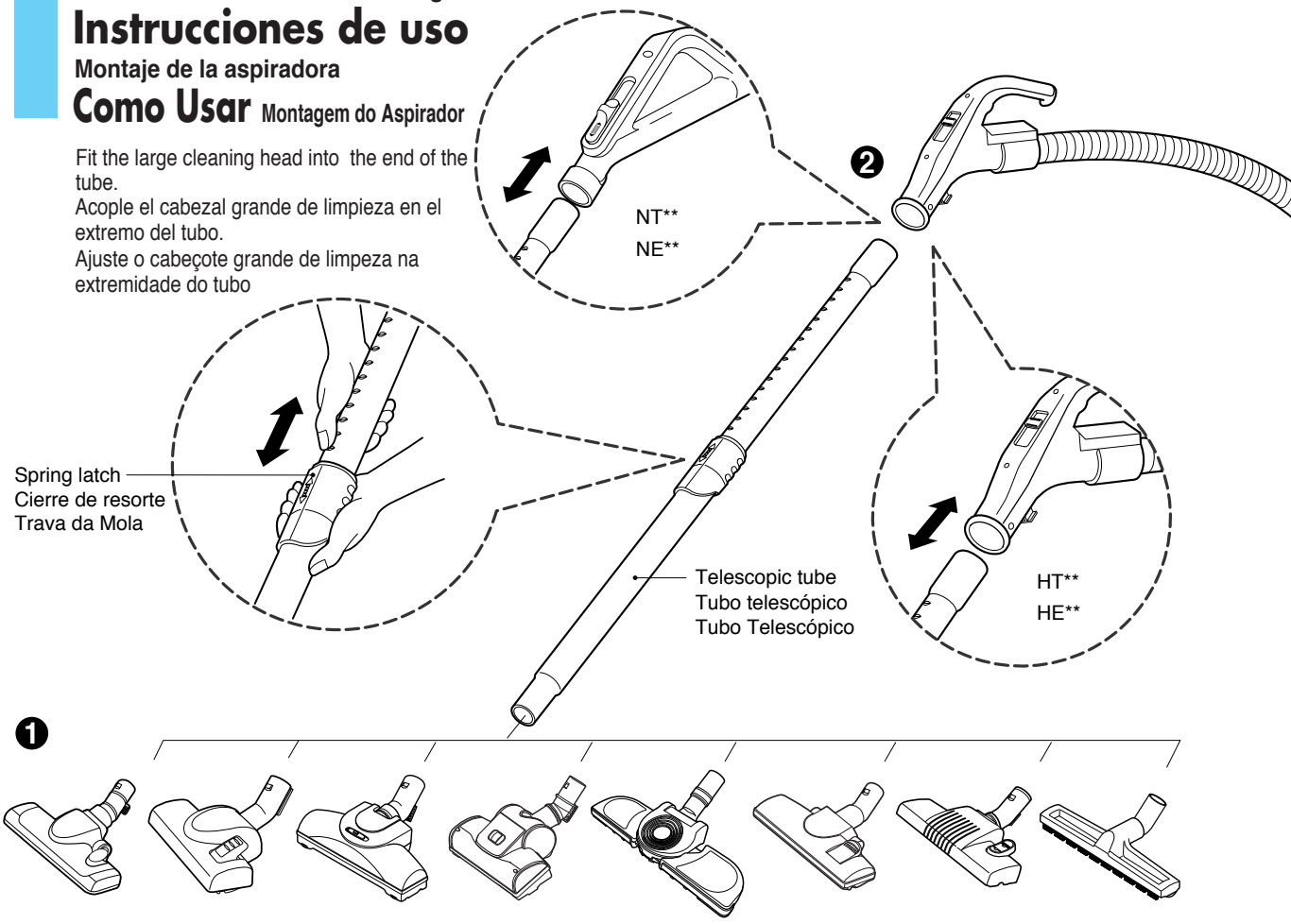
- **Nro coloque nenhum objeto nas aberturas.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em danos ao produto.
- **Nro o use com nenhuma das aberturas bloqueadas: mantenha livre de objetos que possam reduzir o fluxo de ar (tecidos, brinquedos, etc).**
  Falha nesse procedimento pode resultar em danos ao produto.
- **Nro use o aspirador de py sem os filtros e o reservatyrio de py em seus respectivos lugares.**
  A falha neste procedimento pode resultar em danos ao produto.
- **Nro use o aspirador de py para pegar objetos pesados, afiados, brinquedos pequenos, pinos, clipes de papel, etc.**
  Isso pode danificar o equipamento ou o reservatyrio de py.
- **Armazene o aspirador de py dentro de casa.**
  Guarde o aspirador de py apys o uso para evitar acidentes ou danos ao equipamento.
- **O aspirador de py nro foi feito para ser usado por crianɜas ou pessoas com enfermidades sem supervisro.**
  A falha nesse processo pode resultar em ferimentos pessoais ou danos ao equipamento.
- **Sy utilize peɜas produzidas ou recomendadas por funcionбrios dos serviɜos autorizados LG.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em danos ao produto.
- **Use o equipamento somente como descrito no manual. Use somente acessyrios recomendados e aprovados pela LG.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em ferimentos pessoais e danos ao produto.
- **Para evitar ferimentos pessoais e prevenir a queda do equipamento quando estiver limpando escadas, sempre coloque-o na parte inferior da escada.**
  A falha neste procedimento pode resultar em ferimentos pessoais e danos ao produto.
- **Para obter melhores resultados na limpeza de sofбs, utilizes os acessyrios fornecidos com o aparelho.**
  A falha nesse procedimento pode comprometer o desempenho da limpeza.
- **Certifique-se de que os filtros (filtro de exaustro e filtro de seguranɜa do motor) estro completamente secos antes de recolocб-los no equipamento.**
  A falha nesse procedimento pode causar danos ao produto.
- **Nro seque os filtros no forno de microondas.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em risco de fogo.
- **Nro seque os filtros em secadoras de roupas.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em risco de fogo.
- **Nro seque perto do fogo.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em incкndio.
- **Limpe sempre o reservatyrio de py apys aspirar lнquidos de limpeza do carpete, py ou poeira fina.**
  Estes produtos obstruem os filtros, reduzem o fluxo de ar e podem causar danos ao equipamento. A falha neste procedimento de limpeza pode causar danos permanentes ao produto (dependendo do modelo).
- **Nro segure o aspirador pela alɜa do reservatyrio de py para movimentб-lo.**
  O corpo do aspirador pode cair e separar-se do reservatyrio, resultando em ferimentos pessoais ou danos ao produto.
  Vocк deve segurar na alɜa de transporte quando estiver movendo o aspirador de py (dependendo do modelo).
- **Se apys esvaziar o reservatyrio de py, a luz indicadora estiver ligada (vermelho), limpe-o.**
  A falha nesse procedimento pode resultar em danos ao produto
  (dependendo do modelo).

Protetor Tйrmico

Este aspirador de py possui um termostato especial que protege o equipamento em caso de superaquecimento do motor. Se o aspirador de py desligar repentinamente, desligue o interruptor e tire o plugue da tomada. Verifique se no aspirador de py hб uma possнvel causa para superaquecimento, tal como: compartimento cheio de poeira, mangueira bloqueada ou filtro obstruнdo. Se essas condiɜxes forem encontradas, repare e aguarde pelo menos 30 minutos antes de tentar usar o aspirador de py. Apys o perнodo de 30 minutos, ligue novamente o aspirador de py na tomada e ligue o interruptor. Se o aspirador de py nro funcionar, entre em contato com o serviɜo autorizado LG.

How to Use Assembling Cleaner
Instrucciones de uso
Montaje de la aspiradora
Como Usar Montagem do Aspirador

Fit the large cleaning head into the end of the tube.
Acople el cabezal grande de limpieza en el extremo del tubo.
Ajuste o cabeçote grande de limpeza na extremidade do tubo



1 The 2 position head (depending on model)
El cabezal de 2 posiciones, cepillo de turbina (dependiendo del modelo)
Bocal de duas posições (dependendo do modelo).

Push telescopic tube into nozzle outlet.

Acople el tubo telesc ó pico en la salida de la boquilla.

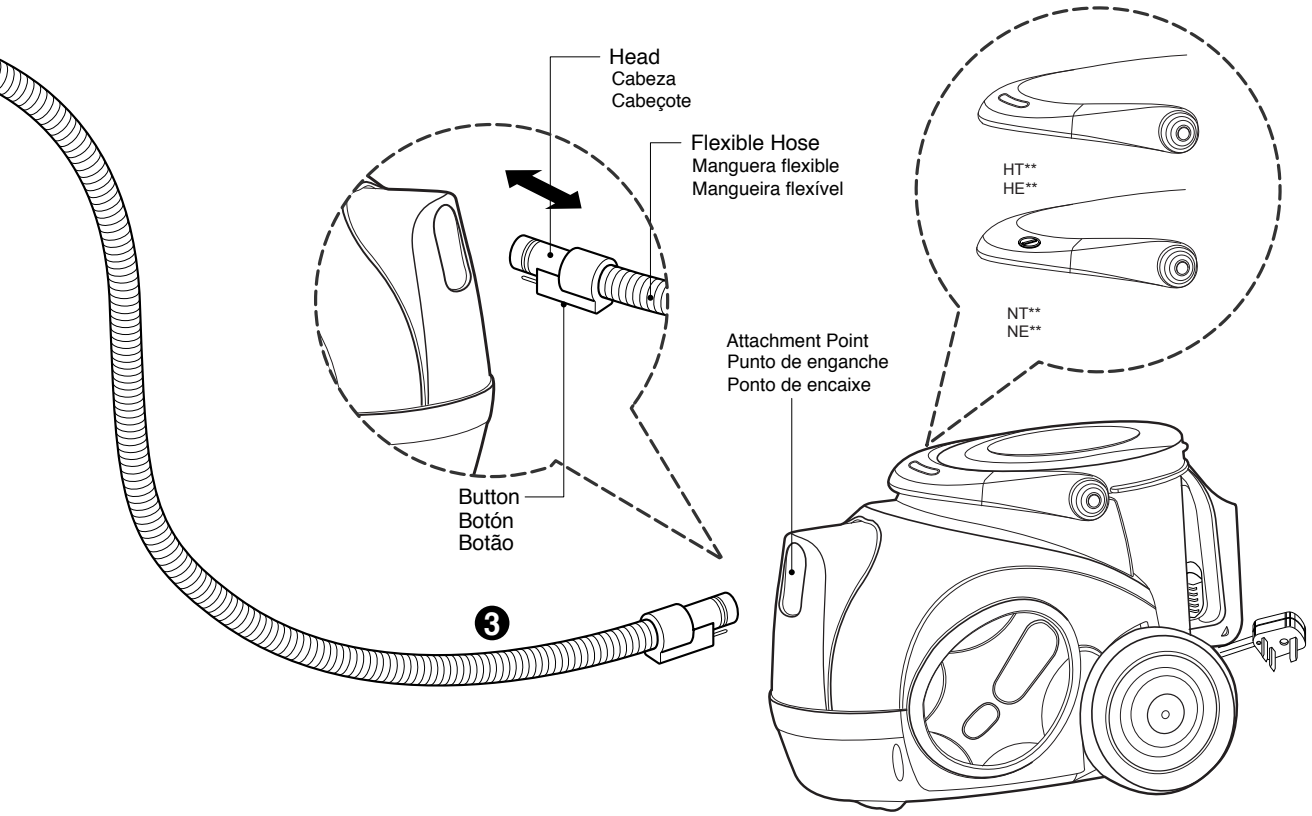
Empurre o tubo telescópico para o interior do bocal.

2 Telescopic tube (depending on model)
Tubo telescópico (dependiendo del modelo)
Tubo Telescópico (dependendo do modelo)

- Press the spring latch to release.
- Pull out the tube to the desired length.
- Release spring latch to lock the tube in position.
- Push telescopic tube into hose handle firmly.

- Presione el cierre de resorte para soltarlo.
- Extraiga el tubo hasta la longitud deseada.
- Suelte el cierre de resorte para bloquear el tubo en posición.
- Empuje el tubo telesc ó pico firmemente sobre la manguera.

- Pressione a trava da mola para liberar a expansão do tubo telescópico.
- Ajuste o comprimento do tubo de acordo com o desejado.
- Libere a trava da mola para manter o tubo na posição desejada.
- Introduza o tubo telescópico na mangueira (verificando o alinhamento correto das aletas) até ouvir o som de travamento "clique".



❸ Connecting the flexible hose
Conexión de la manguera flexible
Conectando a mangueira flexível

- Push the end of the head on the flexible hose into the attachment point on the vacuum cleaner.
- To remove the flexible hose from the vacuum cleaner, press on the button situated on the head, then pull the head out of the vacuum cleaner.

- Presione el extremo del cabezal sobre la manguera flexible en el punto de enganche en la aspiradora.
- Para desmontar la manguera flexible de la aspiradora, presione el botón situado en el cabezal, y después extraiga el cabezal de laaspiradora.

- Empurre a extremidade do cabeçote do tubo flexível para o interior do ponto de encaixe no aspirador.

⚠ CAUTION
- Suction power may be weakened when insignificant dusts are sucked. In this case, clean the filter.
- Make the dust box empty if dusts are filled to the maximum degree and then clean the filter when it becomes 5 times.

⚠ PRECAUCIÓN
- La potencia de succión podría debilitarse al aspirar cantidades insignificantes de polvo. En este caso, limpie el filtro.
- Vacíe el depósito de polvo si se encontrara lleno a su nivel máximo y después limpie el filtro tras 5 procesos de vaciado.

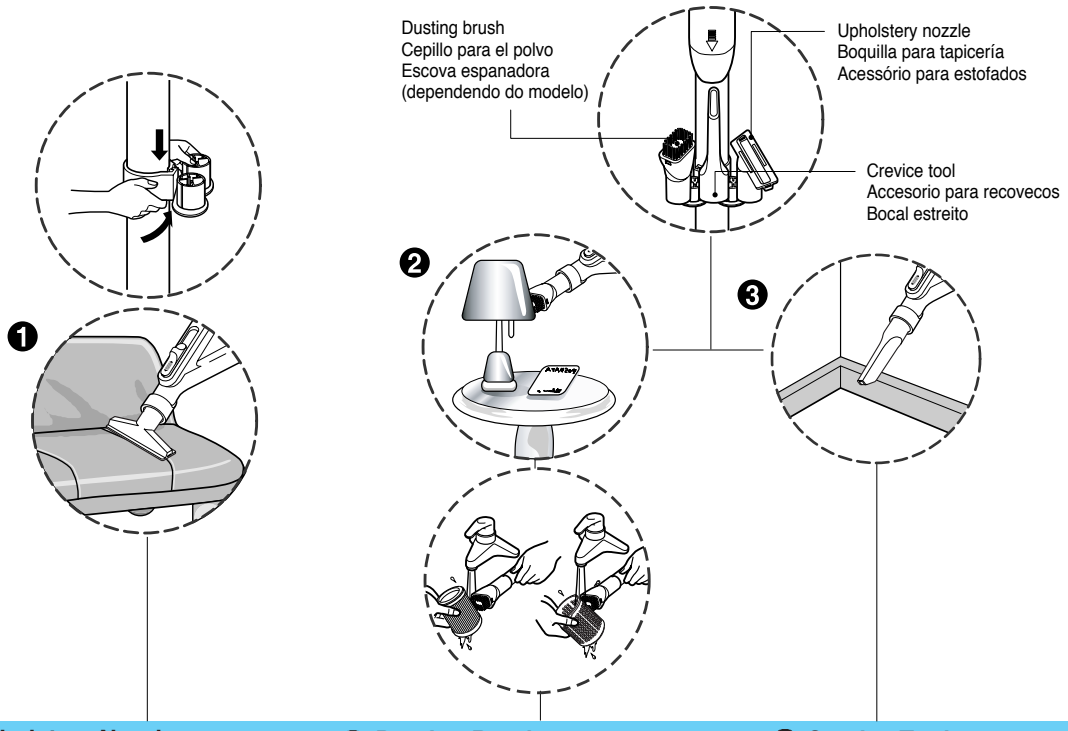
⚠ CUIDADO
- O poder de sucção pode ser reduzido quando os filtros acumulam sujeira em excesso.
- Esvazie o reservatório de pó se estiver cheio ou no nível máximo da capacidade e limpe o filtro após 5 utilizações.

How to Use Using the cleaning head and Accessory Nozzles
Instrucciones de uso Uso del cabezal de limpieza y boquillas accesorias
Como Usar Uso do cabeçote de limpeza e bocais acessórios

Tear the vinyl bag and pull out accessories, Attach the accessory holder onto the telescopic tube.
And then, fit the Dusting Brush, Crevice Tool or Upholstery Nozzle onto the accessory holder. Fit the accessory onto the end of the tube

Abra la bolsa de vinilo y extraiga los accesorios. Acople el soporte para accesorios al tubo telescópico.
Después, acople el cepillo para el polvo, la herramienta para recovecos y la boquilla para tapicería al soporte de accesorios. Acople el accesorio al extreme del tubo.

Abra a embalagem de vinil e retire os acessórios. Anexe o suporte de acessórios na extremidade do tubo telescópico.
Depois, encaixe a escova espanadora (dependendo do modelo), o bocal estreito e o acessório para estofados no suporte.



❶ Upholstery Nozzle
Boquilla para tapicería
Acessório para estofados

Upholstery Nozzle is for vacuuming upholstery, mattresses, etc.
The thread collectors help to pick up the threads and fluff.

La boquilla para tapicería es perfecta para aspirar la tapicería, cobijas, etc.
Los colectores de hilo ayudan arecoger hilos y pelusa.

O acessório para estofados destina -se a aspirar estofados, colchões, etc.
Este acessório ajuda a recolher fios e fiapos do chão.

❷ Dusting Brush
Cepillo para el polvo
Escova espanadora (dependendo do modelo)

Dusting Brush is for vacuuming picture frames, furniture frames, books and other irregular surfaces.
Dusting Brush is also used for cleaning Filters.

El cepillo para el polvo es perfecto para aspirar marcos de fotos, libros y otras superficies irregulares.
El cepillo de polvo también se utiliza para la limpieza de filtros.

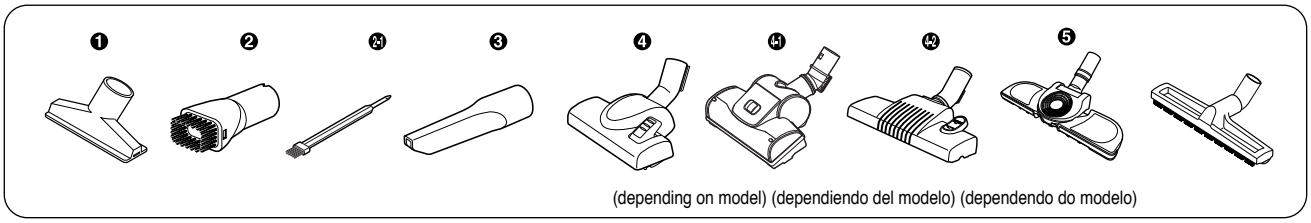
A escova espanadora destina-se a aspirar molduras de quadros, bordas de móveis, livros e outras superfícies irregulares.
A escova espanadora também é utilizada na limpeza de filtros.

❸ Crevice Tool
Accesorio para recovecos
Bocal estreito

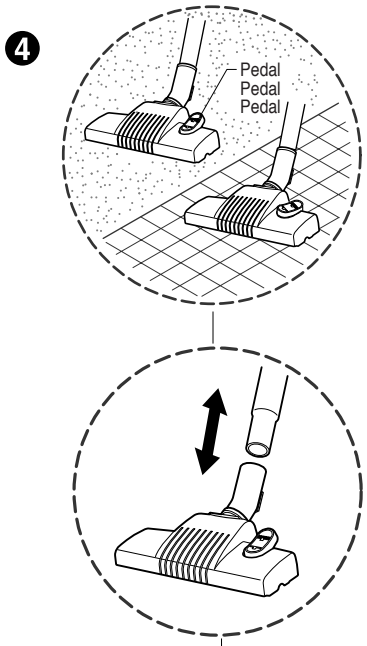
Crevice Tool is for vacuuming in those vacuuming in those normally hard-reach places such as reaching cobwebs, or betwween the cushions of a sofa.

El accesorio para recovecos resulta perfecto para aspirar esos lugares difíciles de alcanzar, como telarañas o entre los cojines de unsofá.

O bocal estreito destina-se a aspirar aqueles locais de difícil acesso, como por exemplo: cantos com teias de aranha ou entre as almofadas de um sofá.



(depending on model) (dependiendo del modelo) (dependendo do modelo)



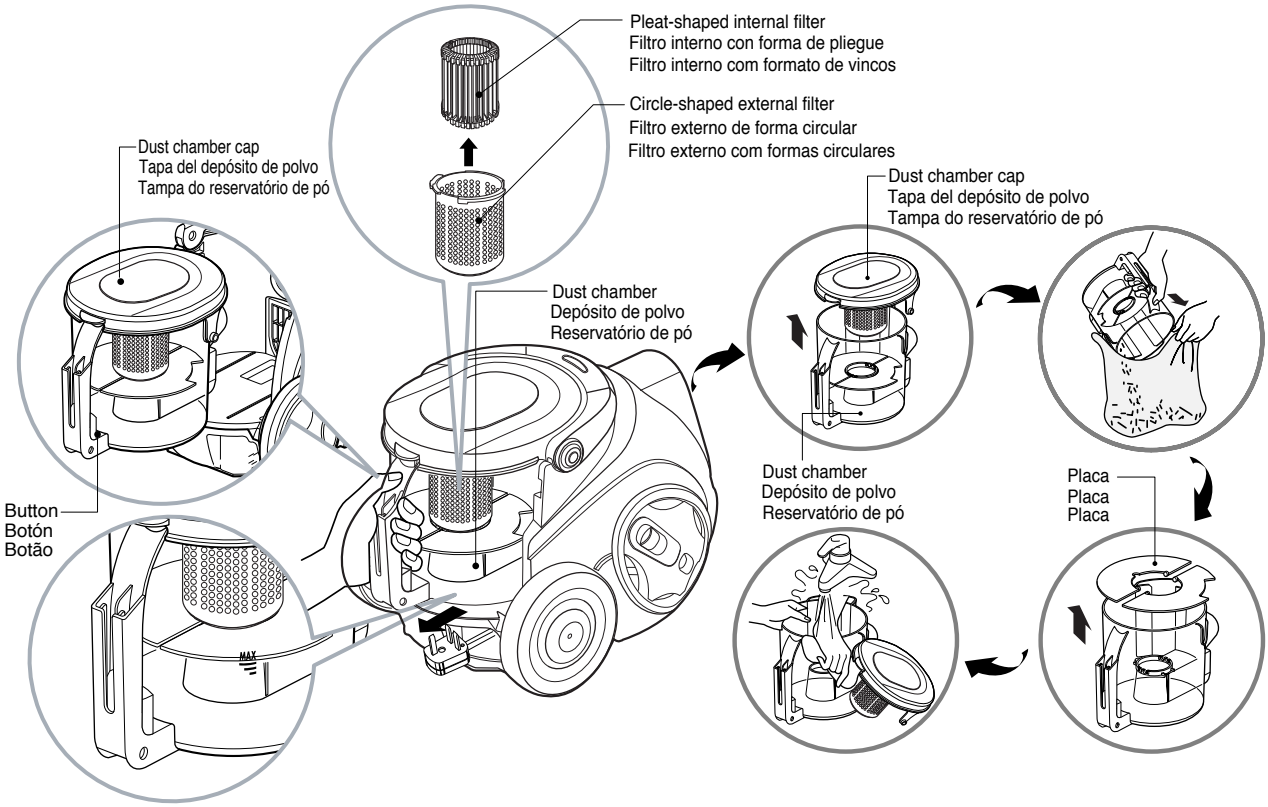
❹ The 2 position head (Depending on model)
El cabezal de 2 posiciones (dependiendo del modelo)
Bocal de duas posições (dependendo modelo)

- **The 2 position cleaning head** equipped with a pedal which allows you to alter its position according to the type of floor to be cleaned.
- **Hard floor position (tiles, parquets floor)** Press the pedal to lower brush.
- **Carpet or rug position** Press the pedal to lift the brush up.

- **El cabezal de 2 posiciones** equipado con un pedal que le permite alterar su posición conforme al tipo de suelo a limpiar.
- **Posición para suelo duro (baldosas, suelos de parquet)** Presione el pedal para bajar el cepillo.
- **Posición para moqueta o alfombra** Presione el pedal para elevar el cepillo.

- O bocal de limpeza de duas posições é equipado com um pedal que permite mudar a posição das cerdas de acordo com o tipo de piso a ser limpo.
- **Posição para piso rígido (tijolos, pisos frios ou laminados).** Pressione o pedal para baixar as cerdas.
- **Posição para tapete ou carpete.** Pressione o pedal para elevar as cerdas.

How to Use Emptying the dust chamber
Instrucciones de uso Vaciado del depósito de polvo
Como Usar Esvaziando o reservatório de pó



Suction power may be weakened when insignificant dusts are sucked. In this case, clean the filter.

- Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
- Your vacuum cleaner is equipped with both a dust chamber and a motor filters.
  Press the button and pull the dust chamber forward.
  Remove the dust chamber cap.
  Clean the pleat-shaped and the clrcle-shaped filters.
- To reinstall the dust chamber, replace the dust chamber cap and push the dust chamber into tank mount as for as it will go.
- Open the dust chamber cap.
- Remove two plates from the dust chamber.
- Wash both parts with softclosth.
  Gently rinse both parts under cold running water.

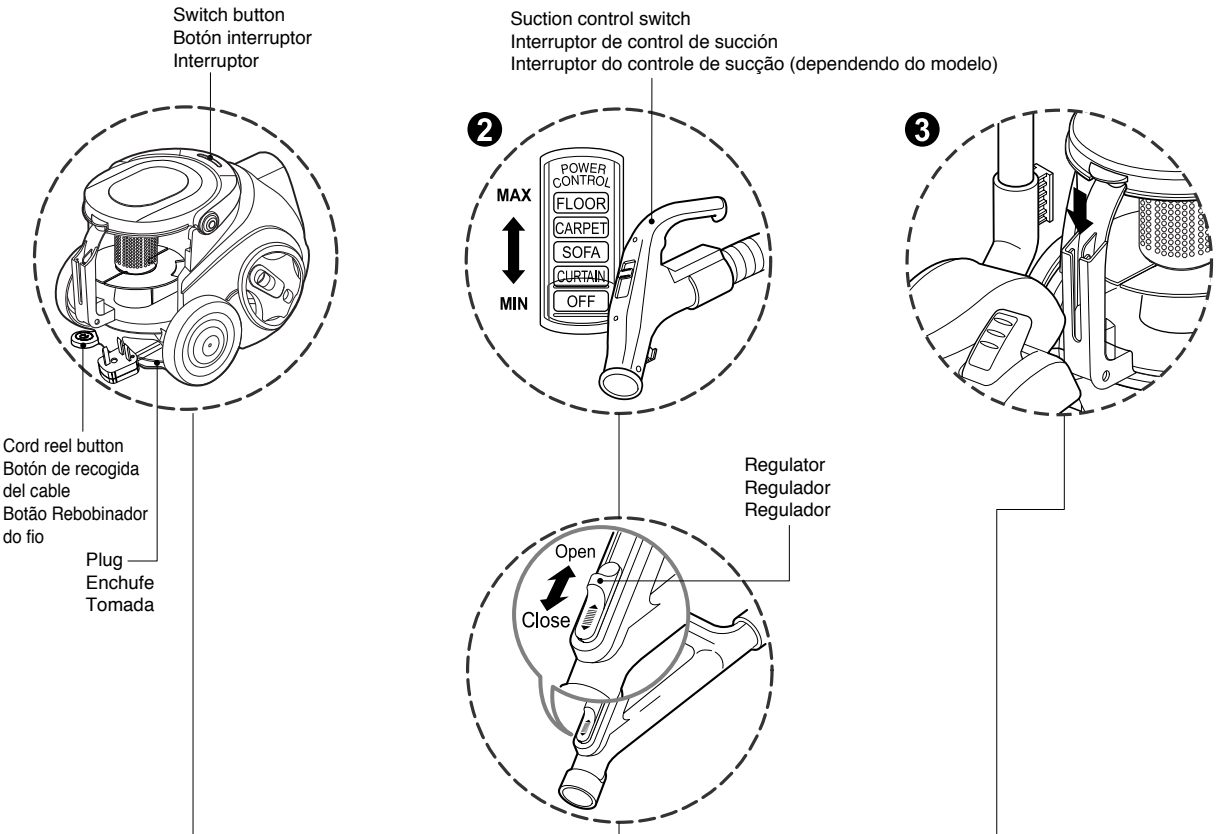
La potencia de succión podría debilitarse al aspirar cantidades insignificantes de polvo. En este caso, limpie el filtro.

- Apague la aspiradora y desenchúfela.
- Su aspiradora está equipada con un depósito de polvo y con filtros del motor.
  Presione el botón y extraiga el depósito de polvo. Retire la tapa del depósito de polvo. Limpie los filtros con forma de plaza y forma circular.
- Para volver a instalar el depósito de polvo, sustituya la tapa del depósito y presione el depósito sobre el montaje del mismo tanto como sea posible.
- Abra la tapa del depósito de polvo.
- Retire ambas placas del depósito de polvo.
- Limpie ambas piezas con un paño suave.
  Enjuague suavemente ambas piezas bajo un chorro de agua fría.

O poder de sucção pode ser reduzido quando houver sujeira em excesso acumulada no filtro. Neste caso, limpe o filtro.

- Desligue o interruptor do aspirador e tire-o da tomada
- Seu aspirador de pó é equipado com um reservatório de pó e filtros de motor.
  Pressione o botão e puxe o reservatório de pó para fora.
  Remova a tampa. Limpe os filtros com formato de vincos e os circulares.
- Para reinstalar o reservatório de pó, recoloque a tampa e encaixe-o em seu lugar até ouvir o "clique" da trava de segurança.
- Abra a tampa do reservatório de pó.
- Remova as duas placas do reservatório de pó.
- Lave os componentes com um pano macio.
  Enxague com cuidado em água fria corrente.

How to Use Operating the cleaner
Instrucciones de uso Funcionamiento de la aspiradora
Como Usar Funcionamento do aspirador



❶ How to Plug in and Use
Enchufar y utilizar
Como ligar e utilizar

- Pull out the power cord to the desired length and plug into the socket.
- Push the suction control switch of the hose handle in the direction of the position what you want. (depending on model)
- To stop it, push down the suction control switch in the direction of OFF. (depending on model)
- Press switch button to start the vacuum cleaner. (depending on model)
- To stop it, press the switch button again. (depending on model)
- Press the cord reel button to retract the power cord after use.

- Extraiga el cable de alimentación hasta lalongitud deseada y enchúfelo en la toma.
- Presione el interruptor de control de succión del mango en dirección de la posición que desea. (dependiendo del modelo)
- Para cesar el funcionamiento, presione elinterruptor de control de succión en la direcciónde OFF (apagado). (dependiendo del modelo)
- Presione el interruptor para iniciar elfuncionamiento de la aspiradora. (dependiendodel modelo)
- Para cesarla, vuelva a presionar el interruptor. (dependiendo del modelo)
- Presione el botón de recogida del cable pararetraer el cable de alimentación tras su uso.

- Puxe o fio de energia elétrica até o comprimento que desejar e ligue-o na tomada.
- Ajuste o interruptor do controle de sucção da magueira na direção da posição que você deseja, (depende do modelo).
- Para parar, empurre o interruptor do controle de sucção na direção OFF, (depende do modelo).
- Pressione o botão para iniciar o aspirador de pó (depende do modelo).
- Para parar, pressione o botão interruptor novamente (depende do modelo).
- Pressione o botão rebobinador de fio para recolher o fio elétrico após o uso.

❷ Adjusting the Suction level (depending on model)
Ajuste del nivel de succión (dependiendo del modelo)
Ajuste do nível de sucção (depende do modelo)

- Adjust suction with the suction control switch in the hose handle. (depending on model)
- The flexible hose handle has a manual air flow regulator which allows you to adjust the suction level briefly. (depending on model)

- Ajuste la succión mediante el interruptor de control de succión situado en el mango de la manguera. (dependiendo del modelo)
- El mango de la manguera flexible cuenta con un regulador manual de flujo de aire que le permitirá ajustar brevemente el nivel de succión (dependiendo del modelo).

- Ajuste a sucção com o interruptor do controle localizado na mangueira (depende do modelo).
- A mangueira flexivel tem um regulador manual de fluxo de ar que permite o ajuste do nível de sucção rapidamente (depende do modelo).

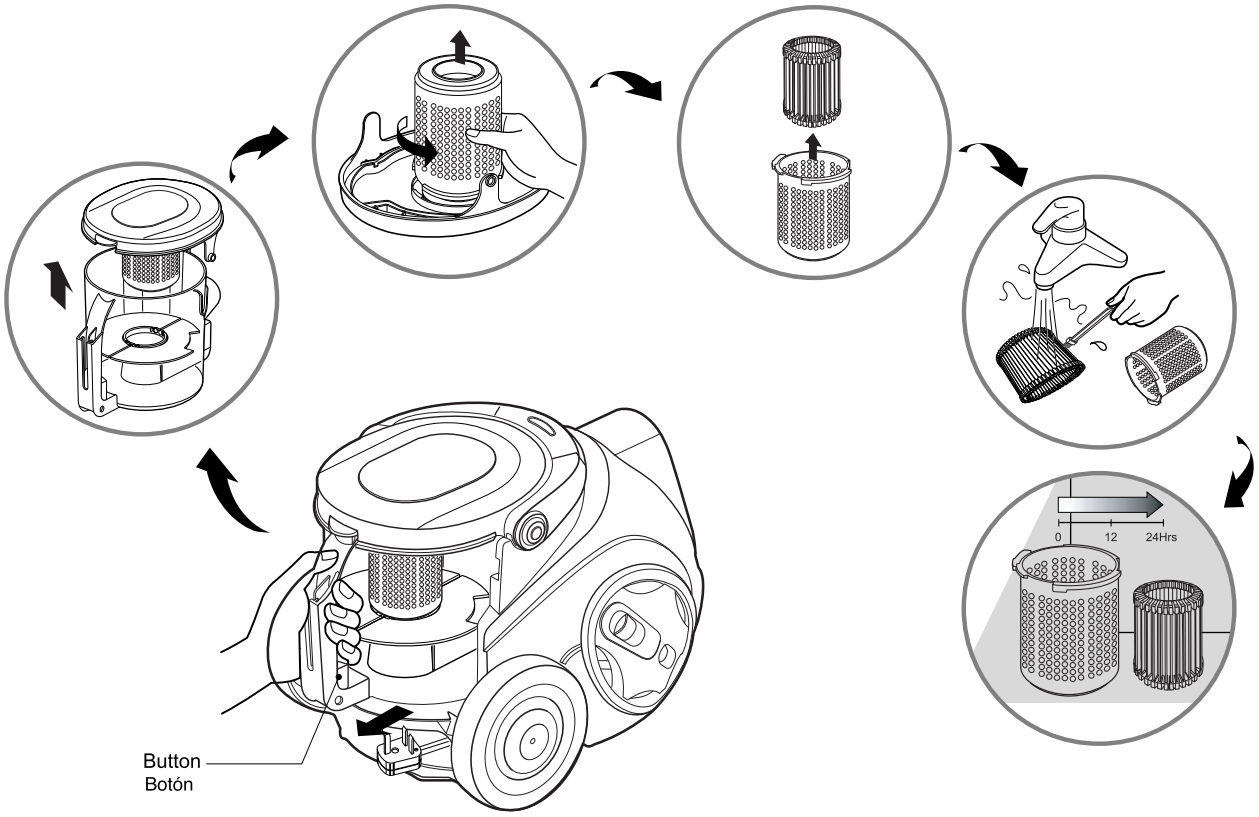
❸ Park System
Sistema Park
Sistema de Pausa

- Deslize o encaixe do bocal de limpeza na ranhura situada na parte posterior do reservatório de pó.
- To store after vacuuming and pause while vacuuming.
- For deposit after vacuuming , for example to move a small piece of furniture or a rug, use the Park system to support the flexible hose and cleaning head.
  - Slide the hook on the large cleaning head into the slot on the rear of the dust chamber.

- Para almacenar tras aspirar y pausar durante la labor.
- Para el almacenamiento tras aspirar, por ejemplo desplazar un pequeño mueble o unaalfombra, utilice el sistema Park para apoyala manguera flexible y el cabezal de limpieza. - Deslice el gancho del cabezal grande delimpieza sobre la ranura situada en la parteposterior del depósito de polvo.

- Para armazenar após a aspiração ou fazer uma pausa durante a aspiração.
- Para parar após a aspiração, por exemplo para mover um móvel pequeno ou um tapete, utilize o sistema de pausa para apoiar o tubo flexível e o cabeçote de limpeza.
- Deslize o encaixe do bocal de limpeza na ranhura situada na parte posterior do reservatório de pó.

How to Use Cleaning the Filter
Instrucciones de uso Limpieza del filtro



The reusable filters are situated under the dust chamber cap and you can use it permanently.

- Press the button and pull the dust chamber forward.
- Open the dust chamber cap.
- Remove the filters by rotating it counter-clockwise.
- **Clean the filters with the dusting brush under cold running water.**
- **Allow the filters to dry in a shaded location for a day.**
- Make the dust chamber empty if dusts are filled to the maximum degree and then clean the filter.

Los filtros reutilizables están situados bajo la tapa del depósito de polvo, y puede utilizarlos permanentemente.

- Presione el botón y extraiga el depósito de polvo.
- Abra la tapa del depósito de polvo.
- Retire el filtro girándolo hacia la izquierda.
- **Limpie los filtros con el cepillo recomendado y agua fría.**
- **Deje que el filtro se seque completamente en un lugar sombreado durante todo un día.**
- Vacíe el depósito de polvo si se encontrara lleno a su nivel máximo y después limpie el filtro.

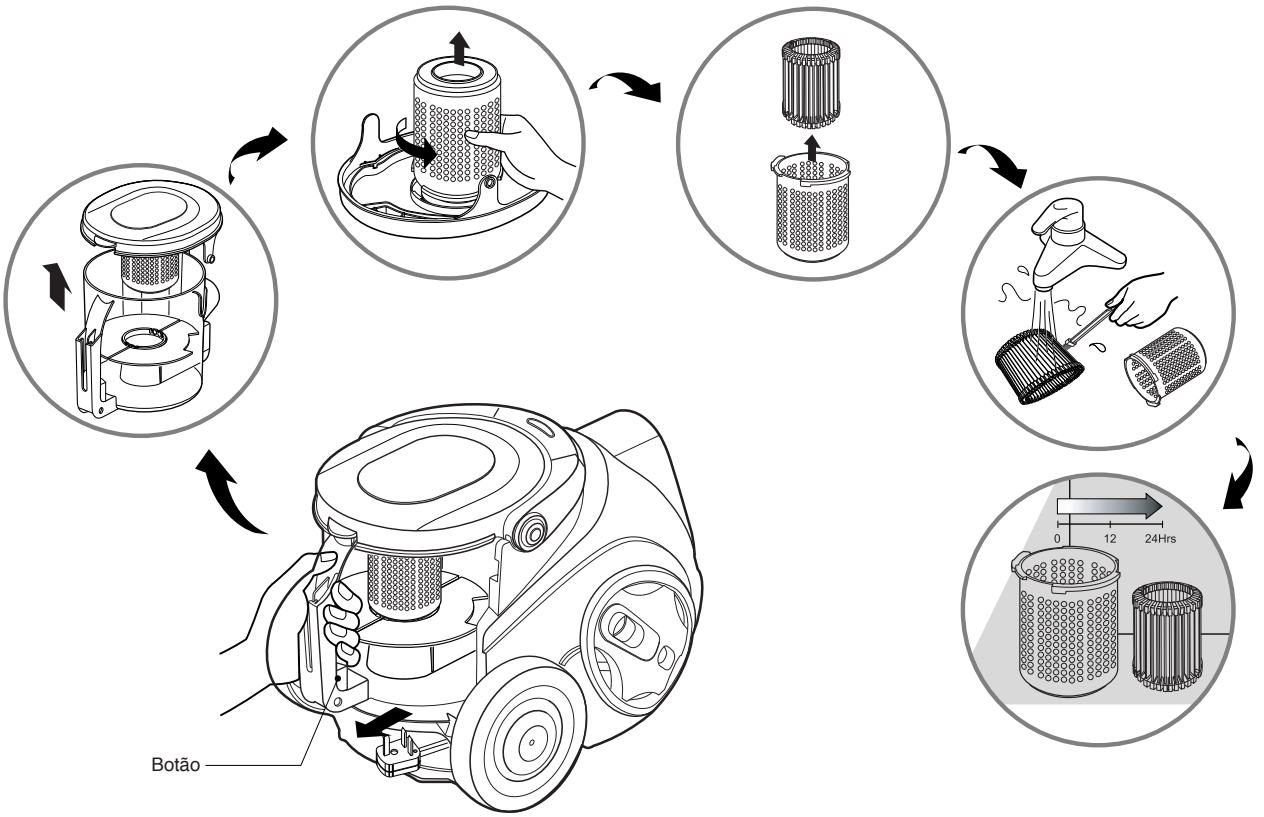
⚠ WARNING!

Gently rinse both parts separately under a cold running water until the water runs clear. **Do not use detergent or a washing machine or dishwasher.**
Shake off excess water from the filter.
Do not tumble/spindry, microwave or place in oven or on direct heat.
Ensure the filter is completely dry.
Re-assemble and place it back in your machine, filter frame.
If the filter is damaged, do not place them in the machine.
Please call the Helpline.
Do not use the net-shaped filter seperately.
Do not use the wet filter to avoid clogging.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Enjuague suavemente ambas piezas por separado bajo un chorro de agua fría hasta que el agua salga limpia. **No utilice ningún detergente, lavavajillas ni lo introduzca en la lavadora.** Elimine el exceso de agua del filtro. **No introduzca las piezas en la secadora, microondas u horno o bajo una fuente directa de calor.** Asegúrese que el filtro esté completamente seco. Vuelva a montar el filtro y a colocarlo de nuevo en su aspiradora. **Si el filtro está dañado no vuelva a instalarlo en la aspiradora. Por favor, llame a nuestra línea de asistencia.**
No utilice el filtro con forma de red por separado.
No utilice el filtro mojado a fin de evitar su obstrucción.

Como Usar Limpando o Filtro



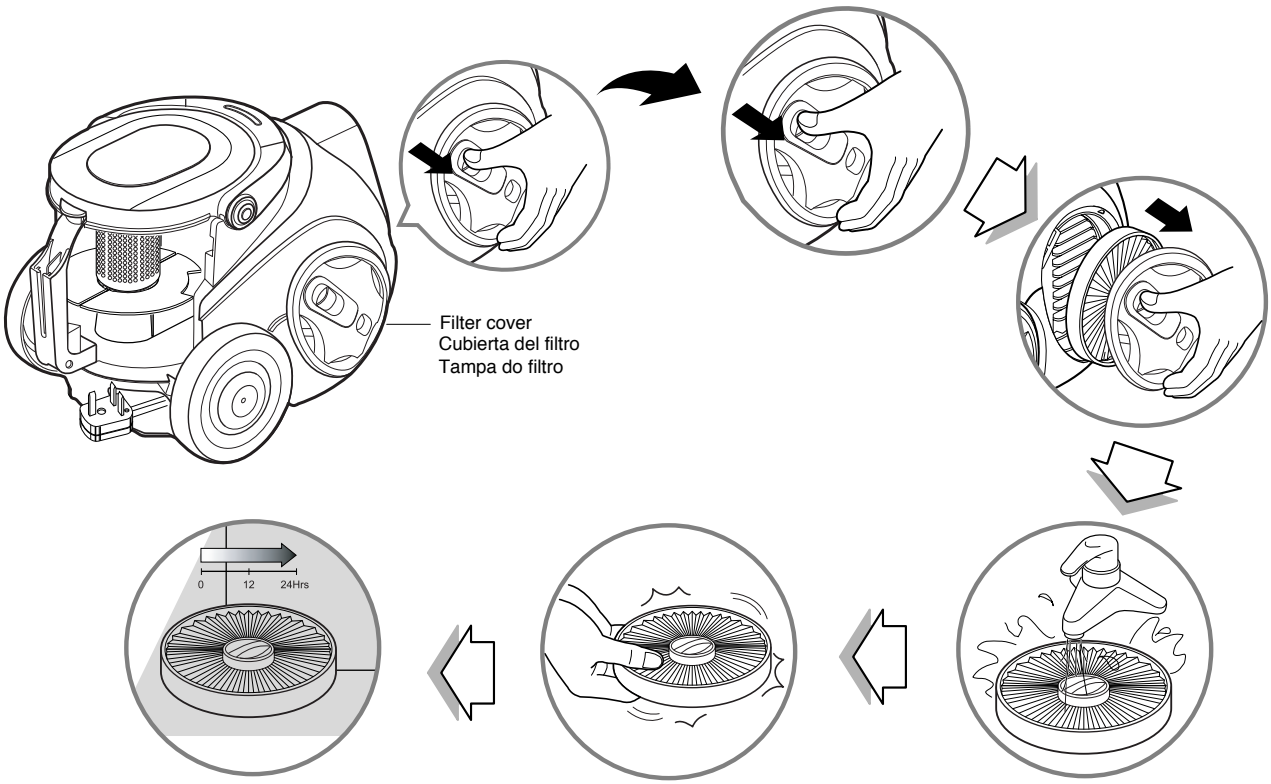
Os filtros reutilizáveis estão situados embaixo da tampa do reservatório de pó e podem ser usados permanentemente.

- Pressione o botão e retire o reservatório de pó.
- Abra a tampa do reservatório.
- Remova os filtros girando-os no sentido anti-horário.
- Limpe os filtros com a escova espanadora (dependendo do modelo) sob água corrente fria.
- Permita que os filtros sequem à sombra por um dia inteiro.
- Esvazie o reservatório de pó, se estiver cheio até (no nível máximo) e então limpe o filtro.

⚠ ATENÇÃO!

Lave suavemente ambas as peças embaixo de água corrente fria até a água correr limpa. **Não utilize detergente, máquina de lavar, ou máquina para lavar louças.** Agite o excesso de água do filtro. **Não coloque para centrifugar, no microondas, no forno ou em contato direto com o calor.** Certifique-se de que o filtro está completamente seco. Monte novamente e coloque de volta no seu aspirador, no local do filtro. **Se o filtro estiver danificado, não o coloque de volta no aspirador, entre em contato com o Serviço Autorizado da LG.** Não utilize o filtro de rede separadamente. Não use o filtro molhado para evitar obstruções.

How to Use Cleaning the Exhaust Filter
Instrucciones de uso Limpieza del filtro de salida
Como Usar Limpeza do filtro de exaustão



- The exhaust filter is a washable and reusable HEPA filter.
- To change the exhaust filter, remove the filter cover on the body by release hook.
- Pull out the exhaust filter.
- Clean it with cold, running water. Do not use the brush.
  - Using the brush will cause permanent damage and allow dust to by pass the filter.
- Allow exhaust filter to dry in a shaded location for a dry.
- The exhaust filter should be cleaned at least once a year.

- El filtro de salida es un filtro HEPA lavable y reutilizable.
- Para cambiar el filtro de salida, retire la cubierta del filtro del cuerpo por el cierre de desenganche.
- Extraiga el filtro de salida.
- Límpielo bajo un chorro de agua fría.
  No utilice un cepillo para limpiarlo.
  - Utilizar el cepillo causará daños permanentes y permitirá el paso de polvo a través del filtro.
- Deje que el filtro se seque completamente en un lugar sombreado.
- El filtro de salida deberá limpiarse al menos una vez al año.

- O filtro de exaustão é um filtro HEPA lavável e reutilizável.
- Para mudar o filtro de exaustão, remova a tampa do filtro no corpo soltando o gancho.
- Retire o filtro de exaustão.
- Limpe-o com água fria corrente. Não utilize escova.
  - Ao utilizar escova, esta provocará danos permanentes, o que permitirá que a poeira ultrapasse o filtro.
- Deixe o filtro de exaustão secar à sombra.
- O filtro de exaustão deverá ser limpo pelo menos uma vez por ano.

What to Do If Your Vacuum Cleaner Does Not Work
Qué hacer si su aspiradora no funciona
O que fazer se o aspirador de pó não funcionar?

• Check that the vacuum cleaner is correctly plugged in correctly and that the electrical socket is working.
• Compruebe que la aspiradora esté correctamente enchufada y que la toma eléctrica funcione adecuadamente.
• Verifique se o aspirador está ligado corretamente e se há tensão na tomada.

What to Do When Suction Performance Decreases
Qué hacer cuando la potencia de succión disminuye
O que fazer quando a potência de sucção diminui?

• Turn off the vacuum cleaner and unplug it.
• Check the telecsopic tube, flexible hose and cleaning tool for blockages or obstructions.
• Check that the dust chamber is not full. Empty if necessary.
• Check that the motor filter light is not on. Clean the motor filter, if necessary.
• Check that the exhaust filter is not blocked. Clean the exhaust filter, if necessary.
• If you are still experiencing problems, please contact your local service centre.
To locate your nearest service centre you can visit our web site www.lge.com.au

• Apague la aspiradora y desenchúfela.
• Revise el tubo telescópico, la manguera flexible y las herramientas de limpieza en busca de obstrucciones o bloqueos.
• Compruebe que el depósito de polvo no esté lleno. Vacíelo si es necesario.
• Compruebe que el filtro de salida no esté bloqueado. Limpie el filtro de salida, si es necesario.

• Desligue o aspirador e tire-o da tomada.
• Verifique se o tubo telescópico, a mangueira flexível e os acessórios de limpeza estão bloqueados ou obstruídos.
• Verifique se o reservatório de pó está cheio. Se necessário, esvazie-o.
• Verifique se o filtro de exaustão não está bloqueado. Se necessário, limpe o filtro de exaustão.
• Se os problemas persistirem, por favor, entre em contato com o Serviço Autorizado da LG.
• Para localizar um centro de serviço próximo de você, acesse o site www.lge.com.br

LG SAC serviço de atendimento ao consumidor
4004 5400 Capitais e Regiões Metropolitanas
0800 707 5454 Demais Localidades
WWW.LGE.COM.BR
EM CASO DE DÚVIDA, CONSULTE NOSSO SAC

Notes
Nota
Notas

Notes
Nota
Notas

C K

LG Electronics Inc.

P/No.: MFL32930827